

SICHERHEITSHINWEISE FÜR EINBAUVENTILATOREN	SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLATION FAN
Achtung DC-Einbauventilator: Betreiben sie den Ventilator nur im eingebautem Zustand wenn alle Schutzeinrichtungen voll funktionsfähig und alle Schutzverkleidungen angebracht sind.	Caution-DC installation fan: Operate the fan only if installed and if all protective features are fully functional and all protective guards are attached.
 Gefahr! Lebensgefahr durch elektrische Spannung! Gehäuse und Laufrad sind basisisoliert und dürfen deshalb im eingebauten Zustand nicht berührbar sein.	Risk of fatal injury from high voltage! The housing and impeller are designed with basic insulation and, therefore, must not be accessible after installation.  Danger!
 Gefahr! Gefährliche elektrische Spannung! Der Ventilator ist ein Einbauteil und besitzt keinen elektrisch trennenden Schalter! Der Hersteller der Anlage/Maschine darf den Ventilator nur an Stromkreise anschließen, die mit einem allpolig trennenden Schalter abschaltbar sind! Bei Arbeiten am Ventilator muss die Anlage/Maschine, in die der Ventilator eingebaut ist, abgeschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert sein!	Dangerous high voltage! The fan is a built-in component and features no electrically isolating switch! The manufacturer of the installation/ machine may connect the fan only to electrical circuits that can be switched off using an all-pole isolator! When working on the fan, the installation/machine in which the fan is installed must be switched off and secured from being switched on again.  Danger!
 Gefahr!  Verletzungsgefahr durch drehenden Ventilator! Der Ventilator ist ein Einbauteil und darf nur im eingebauten Zustand mit allen Schutzgittern in Betrieb genommen werden! Vor Arbeiten an der Anlage/Maschine ist der Stillstand aller Teile abzuwarten!	Danger of injury from rotating fan! The fan is a built-in component and may not be operated without all guard grilles installed! Before working on the installation/machine, wait for complete standstill of all parts!  Danger! 
 Gefahr! Verletzungsgefahr durch herausgeschleuderte Teile! In seltenen Fällen können Teile herausgeschleudert werden. Der Hersteller der Anlage/Maschine muss dagegen geeignete Schutzmaßnahmen ergreifen!	Danger of injury from ejected parts! In rare cases, parts may be ejected. The manufacturer of the installation/ machine must protect against this using suitable protective measures!  Danger!
SICHERHEITSHINWEISE ZUM GEBRAUCH PERSÖNLICHER SCHUTZAUSRÜSTUNG	SAFETY INSTRUCTIONS ON THE USE OF PERSONAL PROTECTION EQUIPMENT
 Gefahr! Ansauggefahr! Der Ventilator kann Haare, Krawatten und lose Gegenstände usw. ansaugen.  Krawatte ablegen!  Haarnetz tragen!	Suction hazard! The fan can pull in hair, clothing, ties and other loose objects. Remove your tie! Wear a hair net!  Danger!  
 Erhöhtes Ventilatorgeräusch! Gehörschutz tragen!	High fan noise emission! Wear ear protection! 